



Willkommensregion
Neunkirchen

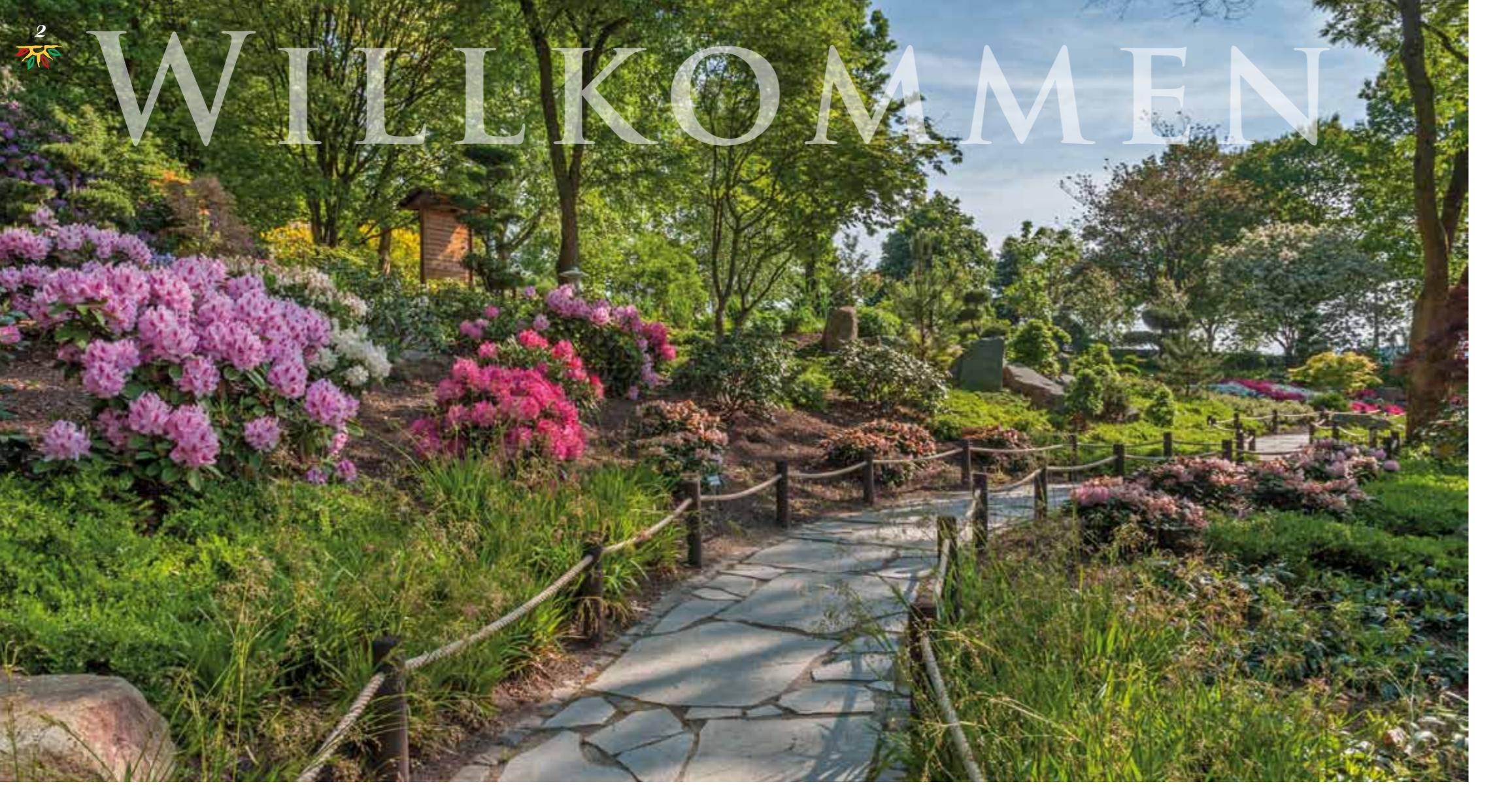


GARTEN(T)RÄUME

im Freizeitzentrum Finkenrech



FINKENRECH



Liebe Besucherinnen und Besucher,
GARTEN(T)RÄUME werden im Landkreis Neunkirchen Wirklichkeit. Die thematisch orientierten Gartenbereiche mit großer Blütenpracht, die Tiererlebniswelt für Kinder und die vielfältigen Freizeit- und Spielangebote rund um das Freizeitgelände laden zum Verweilen ein und machen Finkenrech zu einem Ausflugsziel für die ganze Familie. Nicht umsonst ist unser facettenreiches Angebot auch Partner der „Gärten ohne Grenzen“.

Ihr

Sören Meng
Landrat des Landkreises Neunkirchen



2 VON DER AZALEE BIS ZUM ZACKELSCHAF

Vielfältige Freizeitangebote und Veranstaltungshighlights wie beispielsweise die beliebten Feste „Frühling und Herbst auf Finkenrech“ beleben das Freizeitzentrum das ganze Jahr über.

Genießen Sie im Hotel-Restaurant „Botanico Finkenrech“ die regionalen Spezialitäten und übernachten Sie in individuell gestalteten Zimmern inmitten der Natur.

Erholen Sie sich bei einem Spaziergang durch die „grüne Lunge“ unseres schönen Landkreises, machen Sie ein Picknick auf satt-grünem Rasen oder erleben Sie mit Ihren Kindern die bunte Tier- und Spielwelt.

Schauen Sie vorbei, denn was Finkenrech so zauberhaft und einzigartig macht, muss man einfach selbst entdecken und erleben!

Das Gelände der heutigen Parkanlage wurde bereits im Jahr 1929 vom Landkreis Neunkirchen erworben und zunächst als Jungviehweide genutzt.



Musikpicknick

DER ASIATISCHE GARTEN...

...auf Finkenrech bildet eine individuelle Komposition von japanischen und chinesischen Elementen.

Chinesische Gärten sind eher streng formal, sind Ausdruck von Macht und Reichtum. In japanischen Gärten hingegen werden die Blühpflanzen reduziert und Landschaften im Miniaturformat angelegt. Unebene, verwinkelte Wege sollen die Besucher zum aufmerksamen Schreiten anhalten.

Das Gartenkonzept besteht aus vier Themengärten: Zen- bzw. Kiesgarten, Teichgarten, Landschaftsgarten sowie ein Bambushain. Die Bepflanzung symbolisiert den Wechsel der Jahreszeiten: das Frühjahr durch die japanischen Kirschen und Azaleen, den Sommer durch die Rhododendren und die Lilien, den Herbst durch die Färbung der verschiedenen Ahorne und den Winter durch die schneebedeckten Kiefern.

Durch die meditative Ruhe des Zen-Gartens, das Rascheln der Blätter im Bambushain, die unterschiedlichen Düfte der Pflanzen und das Plätschern des Wasserfalls können Sie ganz entspannt die Sorgen und Probleme des Alltags hinter sich lassen.



Wussten Sie?
Die Buchstaben auf dem Wasserbecken auf dem Wassebecken (jap. „Tsu-kubai“) sind Schriftzeichen einer alten japanischen Münze und bedeuten: „Ich lerne, nur allein um mich zu vervollkommen“.

VOREILIG GLAUBT MAN,
DAS ROT DES ABENDS KÄME:
ES IST DAS HERBSTLAUB.

Haiku von Dichter Issa (1763-1827)
aus dem Dorf Kashiwabara in Shinano, Provinz Nagano

Das Wasser des Wasserbeckens, das zuerst die eckige Form und dann die runde füllt, soll den Menschen daran erinnern, sich immer anpassen zu können.



DÜFTE SIND DIE GEFÜHLE DER BLUMEN.

(Heinrich Heine)

Ein Feuerwerk an Wohlgerüchen bieten die verschiedenen Duftpflanzen der Gartenanlage. Besonders während der Sommermonate und im frühen Herbst verströmen Stauden, Sträucher und Damaszener Rosen ein südliches Flair. Bergminze und Zier-Tabak ergänzen das Duftspiel mit frischen und feinen Düften.

Winterfreunde können sich bereits im Frühjahr vom weihnachtlichen Duft des Zimtstrauchs betören lassen.



Das tropische Parfum des Oleanders und der feine Duft der Hyazinthen und des weißen Tabaks entwickeln sich gerade in den Abendstunden zu wahren Duftlebnissen. Die verlockenden Wohlgerüche der Mondscheinpflanzen betören die Gäste mit einer beeindruckenden Vielfalt und laden zu einem abendlichen Spaziergang ein.

Nicht nur die Nase wird verwöhnt – alle Sinne werden angesprochen! Also einfach mal innehalten, tief einatmen und den Moment mit allen Sinnen genießen.

Durch die gesamte Gartenanlage hindurch entdeckt man immer wieder ganz besonders schöne und seltene Bäume. Wer also einmal einen Taschentuchbaum, Lebkuchenbaum, Tulpenbaum, Mammutbaum oder Blauglockenbaum in voller Blüte bestaunen möchte, sollte diese einmalige Gelegenheit auf Finkenrech nutzen.

Die eindrucksvolle Blüte des Taschentuchbaumes

Amberbaum



Ein Weg zum Träumen...

auf dem Sie vorbei an duftenden Pfingstrosen und Katzenminze wandeln, umringt von Kletterrosenarkaden und zartem, im Wind wiegendem Chinaschilf. Säulenkirschen säumen den Weg und schaffen einen sanften, fast unmerklichen Übergang zur umliegenden Naturlandschaft.



WUNDERBAR WANDELBAR



Das pralle Leben in unseren Staudenbeeten lässt Ihre Sinne aufleuchten.

Immer neue Farbkombinationen setzen frische Akzente und beleben den Geist. Spüren Sie die Kraft der Farben und lassen Sie sich im Wandel der Jahreszeiten immer wieder von Neuem überraschen.

Sonnenhut, Bergminze, Rittersporn, Herbstanemone, Kugeldiseln, Mädelneuge... eine einzigartige Augenweide!

Hier finden sich viele prächtige Stauden und allerlei Anregungen zu spielerischen und effektvollen Gestaltungen des kleinen Gartens.



FARBEN



Willkommen im Reich der Spätsommer- und Herbstblüher. Leuchtende Asten halten den Sommer noch ein bisschen fest. Der alte Baumbestand, wie die amerikanische Roteiche, bildet eine erhabene Kulisse für die leuchtenden Farbtöne der Berg- und Kissenastern.

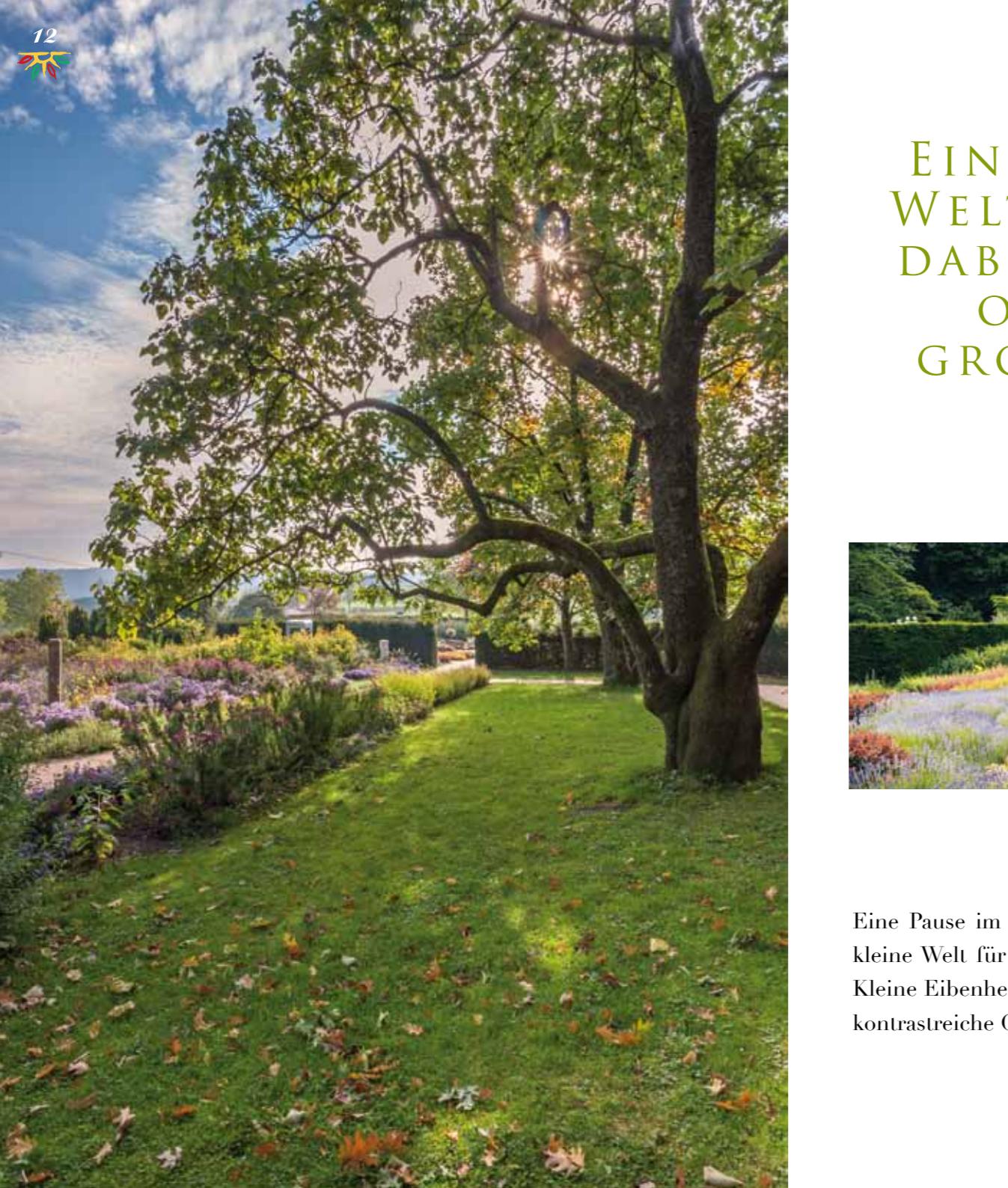
DER HERBST IST DER FRÜHLING DES WINTERS.

Henri de Toulouse-Lautrec

ENTSPANNEN

Abschalten...die Seele baumeln lassen... einfach nichts tun... wie auch immer Sie es nennen, auf Finkenrech finden Sie den richtigen Platz dafür. Lassen Sie Ihren Blick in die Ferne schweifen und genießen Sie den Ausblick bis zum Schaumbergturm.

Kleine Leseauszeit? Bedienen Sie sich gerne in unserem Bücherschrank und suchen Sie sich ein schönes Plätzchen, umgeben von Düften und Vogelgezwitscher.



EIN GARTEN KANN EINE
WELT FÜR SICH WERDEN,
DABEI IST GANZ GLEICH,
OB DIESER GARTEN
GROSS ODER KLEIN IST.

Hugo von Hofmannsthal



Eine Pause im Geborgenen. Aus unserem bunten Gartenzimmer ist eine kleine Welt für sich entstanden, die unsere Gäste zum Verweilen einlädt. Kleine Eibenhecken geben die klassische Struktur, unterstrichen durch die kontrastreiche Gestaltung mit Blüten- und Laubpflanzen.



Eine Besonderheit auf Finkenrech ist der Arzneipflanzengarten. Hier präsentieren sich Pflanzen, deren Teile oder Wirkstoffe eine lindernde oder heilende Wirkung ausüben. Insgesamt 140 verschiedene Arten, darunter Beinwell, Baldrian, Aloë Vera und Tollkirsche, sind hier zu finden. Die Eigenschaften der jeweiligen Pflanze sind auf Tafeln beschriftet.



Arzneipflanzengarten

DAS HEIL IN DER NATUR

Im angrenzenden Bauern- und Kräutergarten vereinen sich Tradition und moderne Komponenten. Er ist aufgeteilt in vier große Genußbete, verschiedene Formen von Hochbeeten und einen Kräutergarten.

Im Sinne der Nachhaltigkeit stammen viele Materialien wie Sand- und Pflastersteine aus alten Bauernhäusern und Straßen.

Bauerngarten



SINNESWANDEL

In Form einer langstieligen Rose angelegt, präsentiert der Rosengarten die unterschiedlichsten Rosensorten. Dazu zählen Kletterrosen genauso wie duftende historische Rosen und „Englische Rosen“, aber auch die klassischen Beet-, Bodendecker- und Strauchrosen. Ein sinnliches Paradies – nicht nur für Rosenfans!

WENN DU EINE
ROSE SCHAUST,
SAG, ICH LASS
SIE GRÜSSEN.

Heinrich Heine

Lassen Sie Ihre Blicke über unseren Rosenhügel schweifen und genießen Sie die wunderschöne Farbenpracht. Unser Rosengarten erfreut übers ganze Jahr hinweg, nicht nur zur Zeit der Rosenblüte im Juni. Dazu tragen auch die vielen Begleitstauden in den Rosenflächen bei.



Wussten Sie schon,
Dass Landkreis Neunkirchen
ist Deutschlands erster
und bis heute einziger
„Rosenkreis“. Er wird durch
seine Rosenkönigin
repräsentiert.





AKTIV SEIN

Die zwei Spazierwege „Schönebuch“ und „Klingelfloß“ laden zu einer gemütlichen Runde durch die Wälder rund um Finkenrech ein.

Familien können auf dem Erlebnisweg „Bienenreise“ spielerisch entdecken, wie wichtig die Biene für unsere Umwelt ist. Einzigartige Spielgeräte und spannende Quiztafeln sorgen hierbei für Kurzweile.

Wunderschöne Panoramablicke, Rastmöglichkeiten und eine Weide mit Schafen lassen den Themenweg „Waldwirtschaft im Wandel“ zu einem erholsamen und interessanten Erlebnis werden.

Der „IKK Südwest Erlebnisweg“ verbindet Wandern mit Gesundheitsförderung. An Aktivstationen warten per QR-Code abrufbare Bewegungs- und Entspannungsübungen auf Sie.



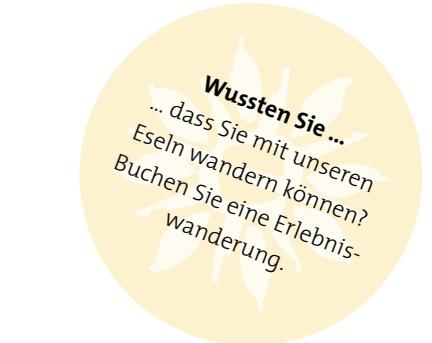
TIER...

... sind ein besonderes Thema auf Finkenrech.

„Der Landkreis summ“ verschafft Ihnen am Lehrstand der Kreis-Info einen kleinen Einblick in die Welt der Bienen.

Poitou-Esel, Ouessantschafe, Zackelschafe und Walliser Schwarzhalsziegen haben im Rahmen des Beweidungsprojekts für Haustierrasen, die von Aussterben bedroht sind, auf Finkenrech ihre Heimat gefunden.

Gern bringen wir Ihnen das Verhalten und die Gewohnheiten der Tiere bei einer unserer Führungen näher.





Unser Garten ist nicht nur ein Garten, er bietet auch Raum für vielseitige Veranstaltungen.

FRÜHLING AUF FINKENRECH



„Frühling auf Finkenrech“ eröffnet das Gartenjahr mit einem großen Frühlingsmarkt, dem geöffneten Tiergehege, Live-Musik, kulinarischen Köstlichkeiten, Kinder-Mitmach-Programm und vielem mehr.

In (feier)abendlicher Stimmung spielen Musiker aus der Region Akustik-Konzerte mit aktuellen Songs und Klassikern. Beim **Musikpicknick** können es sich die Besucher auf unserer großen Picknickwiese rund um die Gartenbühne mit einer Decke und einem nach Herzenslust gefüllten Picknickkorb gemütlich machen.

Unser Gartenjahr beenden wir traditionell mit dem Erntedankfest „**Herbst auf Finkenrech**“. Der große Herbstmarkt mit vielseitiger Handwerkskunst, Köstlichkeiten aus der Region sowie Pflanzen- und Gemüsehändlern sorgt neben Live-Musik und Spiel & Spaß für Kinder für den perfekten Saisonabschluss.

HERBST AUF FINKENRECH

MUSIKPICKNICK

Auch Gartentreibungen, Vorkräuterkurse und Familienfeiern werden über das ganze Jahr hinweg angeboten.



SPIELEN, SCHAUEN, ERLEBEN...



Während die Erwachsenen sich am Schachbrett oder auf dem Bouleplatz messen können, können sich die Kinder auf dem Abenteuerspielplatz mit Seilbahn, Barfußpfad und Klettergerüsten austoben.

Zwei große Spielplätze, auf denen unter anderem barrierefreie Spielemente wie ein Rollstuhl-Karussell und eine behindertengerechte Schaukel zu finden sind, bieten für große und kleine Kinder tolle Spielmöglichkeiten. Für Kicker jeden Alters gibt es einen großzügigen Bolzplatz in der Nähe der Grillhütte. Auf dem Erlebnisweg „Bienenreise“ erfahren Familien an liebevoll gestalteten Stationen und interaktiven Spielgeräten mehr über die Bedeutung der Bienen.

Über die Sommermonate können die jungen Besucher an unserer tollen Kinder-Rallye teilnehmen, die ihnen Themen aus Natur und Umwelt mit Spiel und Spaß näher bringt. An mehreren Stationen gibt es viel Wissenswertes zu erfahren und Rätselfragen zu beantworten. Sind alle Antworten richtig, haben die Teilnehmer die Chance, einen von vielen hochwertigen Preisen zu gewinnen.



NATUR. MIT ALLEN SINNEN ERLEBEN.



Die Küche zeichnet sich durch die Verwendung von hochwertigen regionalen Produkten aus. Es wird großen Wert auf Nachhaltigkeit und Saisonalität gelegt, um nicht nur erstklassigen Geschmack, sondern auch einen bewussten Umgang mit Ressourcen zu gewährleisten.

Das Botanico bietet auch den idealen Rahmen für besondere Feierlichkeiten wie Hochzeiten und Familienfeiern. Das neu geschaffene Ambiente bietet den perfekten Hintergrund für unvergessliche Momente.

Erleben Sie das neu gestaltete Hotel-Restaurant Botanico – ein Ort, an dem moderne Raffinesse, kulinarische Frische und strahlendes Ambiente aufeinandertreffen. Es erwartet Sie ein junges und motiviertes Team, das mit Leidenschaft und Kreativität Ihre kulinarischen Wünsche erfüllt und ein Erlebnis schafft, bei dem Sie die Natur nicht nur sehen, sondern auch schmecken, riechen und fühlen können.



Das Team freut sich darauf, Sie im Botanico willkommen zu heißen, wo Natur, Genuss und Gastfreundschaft Hand in Hand gehen. Lassen Sie sich auf eine kulinarische Reise entführen und erleben Sie mit allen Sinnen, wie nachhaltige und regionale Küche in einer modernen Umgebung zum Leben erweckt wird.

Kontakt:
Jassa & Marlon Roth
www.botanico-finkenrech.de
info@botanico-finkenrech.de
Telefon +49 (0) 6827 902490



GRUPPEN- ANGEBOTE

Saison:
März bis
Oktober

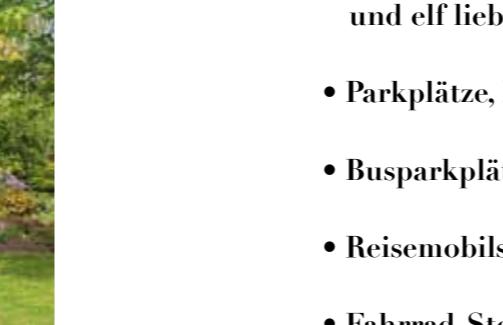


Gartenführungen

Erleben Sie, was Finkenrech so zauberhaft und einzigartig macht. Sie können entweder eine Führung durch die gesamte Anlage buchen oder Sie suchen sich einen Teilbereich aus und nehmen dort die einzelnen Pflanzen ein wenig näher unter die Lupe.

Kinderprogramme

„Natur und Umwelt erleben“ ist das Motto unserer Kinder-Mit-Mach-Programme: Wanderung mit Eseln, Brotbacken, Wasserforscher und vieles mehr – für die Teilnehmer immer ein toller Tag.



Grillhütte

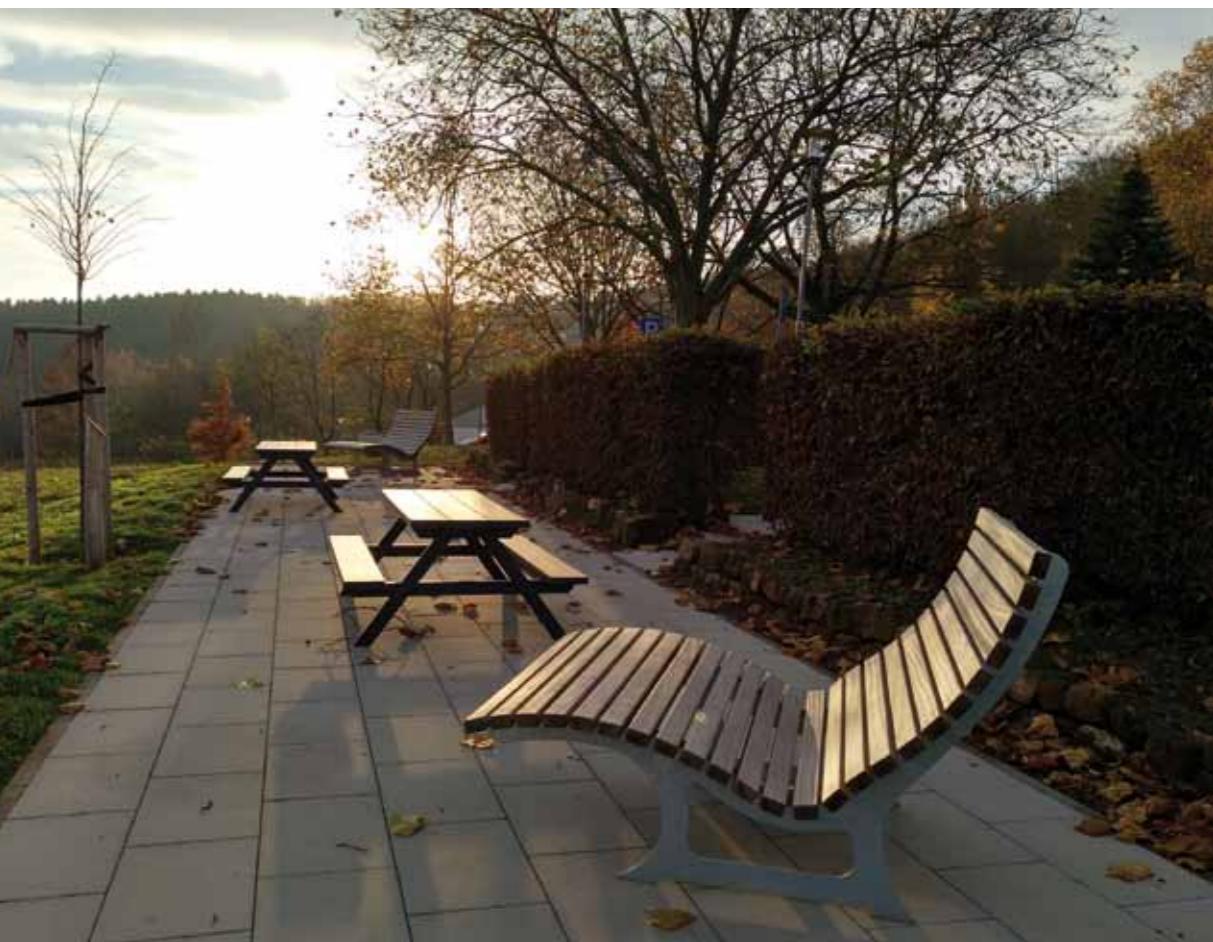
Die Grillhütte mit großer Grillstelle ist auf Anfrage buchbar. Grillholz, Kühlschrank und Festzeltgarnituren stehen zur Verfügung. Die Benutzung des benachbarten Bolzplatzes sowie einer Tischtennisplatte ist kostenfrei.

Die Angebote sind ab 70 Euro pro Gruppe buchbar. Ausführliche Informationen können Sie unserem Flyer „**Gruppenangebote für Kinder und Erwachsene**“ sowie unserer Internetseite www.finkenrech.de entnehmen.

ALLGEMEINE INFOS

- Fläche: 60.000 m²
- Eintritt: frei
- ganzjährig geöffnet, 24 h
- Hotel-Restaurant „Botanico“ mit Sonnenterrasse und elf liebevoll ausgestatteten Hotelzimmern
- Parkplätze, Behinderten-Parkplätze
- Busparkplätze
- Reisemobilstellplätze
- Fahrrad-Stellplatz
- Hunde an der Leine willkommen

Freizeitzentrum Finkenrech
Tholeyer Str. 50
D-66571 Eppelborn-Dirmingen
Tel.: +49 (0) 6821 97292-0
info@finkenrech.de
www.finkenrech.de
[f Freizeitzentrum Finkenrech](https://www.facebook.com/freizeitzentrum.finkenrech)
[i freizeitzentrum_finkenrech](https://www.instagram.com/freizeitzentrum_finkenrech/)





Ansprechpartner:

Tourismus- und Kulturzentrale des Landkreises Neunkirchen (TKN)
 Am Bergwerk Reden 10
 60578 Schiffweiler/Landsweiler-Reden
 Telefon +49 (0) 6821 97292-0
www.region-neunkirchen.de
info@region-neunkirchen.de

Freizeitzentrum Finkenrech

Tholeyer Straße 50
 60571 Eppelborn-Dirmingen
info@finkenrech.de
www.finkenrech.de

Konzeption und Gestaltung:

formart culture, Zweibrücken, www.formart.com

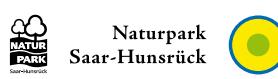
Illustration Plan: Tanja Endres-Klemm

Druck: Krüger Druck + Verlag Merzig



Fotos:

Simon Demmer, fotolia (lavrsen, TOMO), Freepic, Ajja Frick, Lisa Grädel, Barbara Heinz, Anna Jennewein, Pixabay (Ralph), Nina Rau, saarometers (Fabian Hoppstaedter), Simone Schiilk, Julia Schneide, Magarete Singer, Carolin Stauner, Kevin Silgebäuer, Tourismus- und Kulturzentrale des Landkreises Neunkirchen (TKN), GerdWehleck.



Freizeitzentrum Finkenrech
Telefon: +49 (0) 6821 97292-0
Tholeyer Straße 50
66571 Eppelborn-Dirmingen
info@finkenrech.de • www.finkenrech.de